N° 49

arte MAGAZINE

DOSTOÏEVSKI
LE ROMAN D'UNE VIE

CHERS ENNEMIS
MILLE ANS D'HISTOIRE FRANCO-ALLEMANDE

BREAKING BAD
RETOUR STUPÉFIANT

Le premier volet de la saison 5
À partir du vendredi 6 décembre

IMAGES EN BIBLIOTHÈQUES
PRÉSENTE

LE MOIS DU FILM DOCU MENTAIRE

14E ÉDITION
WWW.MOISDUDOC.COM
PRÈS DE 3 000 PROJECTIONS
EN FRANCE &
DANS LE MONDE

NOVEMBRE 2013

“La nuit brûle ma vie.”

***Atlas*, lundi 2 décembre à 0.50**
Lire pages 7 et 17

© MARC RIEMER / ROLAND BREITSCHUH

CHERS ENNEMIS : LES FRANÇAIS ET LES ALLEMANDS

De Charlemagne à l’euro, une série instructive et pleine d’anecdotes qui revisite notre histoire commune en égratignant de nombreux clichés. **Du lundi 2 au vendredi 13 décembre à 19.00**
Lire pages 6, 16 et 22

© 2012 SONY PICTURES TELEVISION

BREAKING BAD

Devenu un véritable baron de la drogue, Walter White doit faire face à son beau-frère, chef des stups. La première partie de la dernière saison sous haute tension d’une série phénomène. **Vendredi 6 décembre à 22.20**
Lire pages 4-5 et 25

© MDR/GRANDHOTEL/PICTURES GMBH

DOSTOÏEVSKI

Une ambitieuse série qui retrace l’existence mouvementée du grand romancier russe et nous plonge dans la genèse de son œuvre.
Jeudi 5 décembre à 20.50
Lire pages 9 et 23

“BREAKING BAD”, CINQ

Breaking bad is back ! Après un an de sevrage, ARTE diffuse dès le 6 décembre le premier volet de la saison 5. Retour sur un phénomène dont le final a affolé la rentrée aux États-Unis.

© 2012 SONY PICTURES TELEVISION

Le 29 septembre dernier, plus de dix millions de téléspectateurs américains découvraient sur la chaîne câblée AMC le dénouement tant attendu des aventures “stupéfiantes” de Walter White, (anti-)héros de *Breaking bad*. Épilogue et point d'orgue de la série, ce 62e et ultime épisode clôturait magistralement cinq saisons au suspense haletant, au cours desquelles ce professeur de chimie atteint de cancer se transforme progressivement en baron de la drogue. Téléchargé illégalement à plus de 500 000 reprises dans les douze heures ayant suivi sa diffusion, ce final a provoqué un flot de commentaires élogieux sur les réseaux sociaux. Anonymes ou vedettes d'Hollywood, les tweets de fans ne pouvant se résoudre à voir leur série favorite s'achever ont inondé la Toile. Quelques jours avant cette “dernière”, le patron des studios Dreamworks Animation s'était dit prêt à débourser 75 millions de dollars pour produire trois épisodes supplémentaires. Autre admirateur prestigieux, Anthony Hopkins a quant à lui loué la performance de Bryan Cranston (interprète de Walter White) dans un courriel dithyrambique adressé à l'acteur. Encensée depuis ses débuts par la critique et couronnée par six Emmy Awards, la série a vu ses audiences exploser lors de la seconde partie de cette cinquième saison avec une moyenne hebdomadaire de plus de six millions de spectateurs. Des audiences records, un emballement médiatique, des fans conquis et une critique unanime : à peine achevée, *Breaking bad* est déjà une série culte.

HYSTÉRIE COLLECTIVE

Un engouement qui a poussé les plus fanatiques à acquérir à prix d'or les accessoires de leurs personnages favoris lors d'une vente aux enchères en ligne organisée par la production. La cloche d'Hector Salamanca, un exemplaire du livre *Leaves of grass* ou la combinaison jaune de Walter White... : autant d'objets que les inconditionnels se sont arrachés pour un total d'un million de dollars. Dans cette hystérie collective, le slip porté par Walter White lors du tout premier épisode a été

SAISONS D'ADDICTION

Vendredi 6 décembre à 22.20
BREAKING BAD
SAISON 5
Lire page 25

adjugé à 9 900 dollars ! Une frénésie qui a fait d'Albuquerque, où se déroule l'intrigue, un lieu de pèlerinage incontournable pour tout fan qui se respecte. Depuis plusieurs mois dans la ville du Nouveau-Mexique, il n'est plus rare de voir déambuler des touristes un peu particuliers affublés de combinaisons ou de masques à gaz, venus visiter les lieux emblématiques ayant servi de décor à la série, comme le fast-food "Los pollos hermanos". Pour les fans les plus fervents, la frontière entre réalité et fiction semble s'estomper.

FORMULE MÉTAMPHÉTAMINÉE

Pourtant, avec deux premières saisons qui n'attirent que 1,2 million de téléspectateurs par semaine, les débuts du show sur l'AMC sont poussifs. Nouvelle venue sur le marché des séries télévisées, la petite chaîne câblée (*Mad men*, *Walking dead*) s'en tient à sa recette de départ. Et pour cause : les ingrédients qui feront le succès de la série sont déjà là. Une écriture ciselée, la performance majuscule d'un Bryan Cranston transfiguré, à des années-lumière de son rôle comique dans la série *Malcolm*, la parfaite alchimie du duo qu'il forme avec son compère Aron Paul... peu à peu le spectateur s'accoutume. À l'instar de son personnage principal, le créateur de la série Vince Gilligan épure son produit pour rendre ses clients complètement accros. Depuis leur laboratoire, les scénaristes achèvent la mue de Walter White, alias Heisenberg, en anti-héros noir et cynique. La réaction en chaîne est immédiate. Les audiences gonflent à mesure que leur protagoniste gravit les échelons du trafic de drogue. Une montée en puissance savamment orchestrée par des producteurs qui, soucieux d'éviter l'overdose de la saison de trop, annoncent à l'été 2011 une cinquième et dernière saison, qui sera scindée en deux volets diffusés à un an d'intervalle. Un état de manque irrépressible s'empare alors de milliers de mordus, qu'ils n'assouviront qu'à partir d'août 2013 au moyen d'une dose hebdomadaire, jusqu'au trip final du 29 septembre dernier. Une drogue désormais libre à la consommation sur ARTE avec une première livraison cette semaine.

Hendrik Delaire

DES COUSINS TRÈS PROCHES

Dans *Chers ennemis*, ARTE retrace avec humour mille ans de relations entre les Français et les Allemands. Petit quiz conçu à partir de la série documentaire.

1. Qui a dit : "*Je parle espagnol à Dieu, français aux femmes et allemand à mon cheval*" ?
a. Otto von Bismarck
b. Charles Quint
c. Groucho Marx

2. Qu'est-ce que l'Allemand Sebastian Gryphe a appris aux ouvriers lyonnais en 1539 ?
a. À imprimer comme Gutenberg
b. À fabriquer du saucisson
c. À faire la grève

3. L'Allemagne compte près de 300...
a. Variétés de pains
b. Langues régionales
c. Sortes de saucisses

4. Quel événement a été célébré dans la galerie des Glaces de Versailles en 1871 ?
a. L'anniversaire de Victor Hugo
b. La proclamation de l'Empire allemand
c. La première française de *La Walkyrie* de Wagner

5. Quel détail du *Petit chaperon rouge* de Perrault a disparu dans la version des frères Grimm ?
a. Le panier contient un camembert
b. La grand-mère est sourde
c. L'enfant finit au lit avec le loup

6. La tête de Charlemagne est conservée à Aix-la-Chapelle. Où trouve-t-on un os de son bras ?
a. Au Louvre
b. À Aix-les-Bains
c. Dans la basilique Saint-Denis

7. À quelle invention réputée française l'Allemand Tobias Schmidt a-t-il contribué ?
a. La montgolfière
b. La photographie
c. La guillotine

8. À qui Beethoven a-t-il dédié sa *Symphonie héroïque* ?
a. Napoléon Ier
b. Heinrich Heine
c. Marie-Antoinette

9. Quel prix fut décerné à Aristide Briand et Gustav Stresemann en 1926 ?
a. Le Prix Goncourt
b. Le Prix Nobel de la paix
c. Le Prix du concours Lépine

© MARC RIEMER / ROLAND BREITSCHUH

Du lundi 2 au vendredi 13 décembre à 19.00
CHERS ENNEMIS, LES FRANÇAIS ET LES ALLEMANDS
Lire pages 16 et 22

Réponses
1-b ; 2-c ; 3-a ; 4-b ; 5-c ; 6-a ; 7-c ; 8-a ; 9-b

Lundi 2 décembre
à 0.50
ATLAS
Lire page 17

JOUIR OU MOURIR !

Réalisé par le photographe cinéaste Antoine d'Agata, *Atlas* compose une vision aussi dérangeante que vitale d'un monde dont il est proche : celui des prostituées.

D'une dérive à travers le monde, sans aucun port d'attache, le photographe cinéaste Antoine d'Agata, élève de Nan Goldin et de Larry Clark, a rapporté des fragments de paroles, de scènes et de portraits. Au bout de son objectif ? Des prostituées dont il est client et avec qui il partage la passion de la drogue. Un plaisir qui leur permet de vivre plus intensément, de contrer la maladie, la solitude, la peur et la mort. En plusieurs situations et autant de femmes qui, dans des monologues souvent désespérés, s'adressent au cinéaste – ou parfois l'invectivent –, Antoine d'Agata oblige notre regard à scruter un univers que nous aurions sûrement préféré occulter.

VIES À LA DÉRIVE

Récemment, avec ses expositions *Anticorps* au BAL à Paris et *Odysseia* au MuCEM de Marseille, ce membre de l'agence Magnum, pour qui la vie précède toujours l'image, avait déjà expérimenté l'errance pour se mettre au cœur de la violence de mondes mis à la marge : celui des prostituées, des migrants illégaux, des travailleurs pauvres. Un travail risqué et éminemment politique, loin de la posture romantique ou provocatrice qu'on voudrait lui renvoyer.

Héritier revendiqué des situationnistes, Antoine d'Agata se livre bien dans ce film à une psychogéographie chère à Guy Debord. Il compose en effet une série de cartes subjectives autour des jouissances narcotiques et sexuelles, de petits espaces-temps, d'ambiances hâtives, intensément vécues, filmées en clair-obscur. Ici, puis là, les filles prennent la pose à sa demande, se masturbent ou se donnent à lui, s'abandonnent à la drogue seules ou en groupe. Avec, en contrepoint, leurs témoignages, violents et étrangement poétiques, ciselés jusqu'à l'essentiel par le cinéaste et enveloppés de ritournelles musicales répétées parfois jusqu'à l'obsession. Un périple dérangeant, cru(el) et subversif, au bord du vide et de la folie, dont l'artiste, mis à l'épreuve directement, ne sort pas indemne, tel un Atlas s'écroulant sous le poids du monde qu'il veut porter. Reste cette trace filmique extraordinaire, qui parvient à échapper au voyeurisme grâce à une poésie troublante, vivante et noire.

Barbara Levendangeur

“TYPE:RIDER” UN LANCEMENT INTERNATIONAL RÉUSSI

Lancé le 10 octobre, le premier jeu vidéo de la chaîne, coproduit avec Agat-Ex Nihilo et coédité avec Bulkypix, a rencontré un vif succès auprès du public français, mais également international.

LE 10 OCTOBRE, EN L’ESPACE DE QUELQUES HEURES, la nouvelle du lancement de *Type:Rider*, le jeu d’aventure pour smartphones, tablettes et ordinateurs a été reprise aux quatre coins du globe : un premier article est paru dans la nuit en Nouvelle-Zélande, de très nombreuses conversations ont été générées sur les réseaux sociaux en Europe le matin suivant, des articles sur les grands sites américains ont ensuite été publiés tout au long de l’après-midi et la décision du iTunes Store d’Apple de faire de *Type:Rider* son “application de la semaine” a été annoncée en début de soirée.

DEPUIS, CETTE PREMIÈRE INCURSION d’ARTE dans l’univers du jeu vidéo a fait l’objet de centaines d’analyses : application la plus téléchargée de France lors du week-end de lancement ; jeu vidéo le mieux noté sur iOS et Android pendant plusieurs jours ; univers transmédia au-delà du simple jeu avec son kit de création Facebook et son installation artistique dans la vie réelle…

QUELQUES SEMAINES APRÈS LE LANCEMENT, plus de 500 articles dans plus de 40 langues sont parus à travers le monde et le site du jeu sur arte.tv a accueilli plus de 100 000 visiteurs uniques.

DEPUIS LE 7 NOVEMBRE, une version téléchargeable pour PC et Mac est disponible sur Steam, la plus grande plate-forme mondiale du jeu vidéo. Et le concept de *Type:Rider* fait actuellement l’objet d’un développement pour vingt programmes courts de 2 mn 30 chacun, pour une diffusion en 2014.

arte.tv/typerider

ARTE FUTURE

LA BIOTECHNOLOGIE : UNE SOLUTION POUR LE DON D’ORGANES ?

En France, plus de 88 000 personnes vivent avec un greffon. Ce chiffre est en hausse, tout comme malheureusement le nombre de patients en attente. C’est pourquoi les scientifiques cherchent de nouvelles pistes pour faire face aux besoins : grâce à la biotechnologie, ils ont désormais accès à des cœurs artificiels, à des transplantations d’organes d’origine animale et aussi à d’autres organes créés artificiellement à partir de cellules souches. Une vraie réponse à un besoin de l’humanité ou le début d’une dérive ? À vous d’en débattre !

future.arte.tv

ARTE CREATIVE

SUR LES TRACES DES CATAPHILES

Sous les pavés parisiens, les catacombes. Ce réseau d’anciennes carrières serpente sur plus de 300 kilomètres à 25 mètres de profondeur. Un dédale qui ne se révèle qu’à une poignée de “cataphiles” avisés. Dans le film *Underground kontrol*, accompagnez ces promeneurs clandestins dans leurs explorations nocturnes, équipés seulement d’une lampe de poche et d’une caméra.

creative.arte.tv

ARTE LIVE WEB

HOMMAGE À LOU REED

Pour rendre hommage à Lou Reed, disparu le 27 octobre dernier, ARTE Live Web diffuse en exclusivité jusqu’à la fin de l’année le concert exceptionnel que la légende du rock a donné en 2011 au Festival des Vieilles Charrues. Malgré la pluie, les festivaliers étaient nombreux à assister au concert du créateur du mythique Velvet Underground. Une prestation libre et spontanée servie par de jeunes musiciens issus aussi bien du rock que du jazz ou de la fusion.

liveweb.arte.tv

EMMANUELLE BÉART

© LORENVU/VILLARD/SIPA

ÉGÉRIE DE RIVETTE, SAUTET OU ENCORE TÉCHINÉ, Emmanuelle Béart a su faire oublier ses débuts un peu flous sous la caméra de David Hamilton. À cinquante ans et toujours aussi glamour, celle qui fut révélée par le film *Manon des sources* en 1986 a décidé de faire des infidélités au cinéma d'auteur en s'offrant quelques incursions dans la comédie, de *Disco* de Fabien Onteniente à *Télé-gaucho* de Michel Leclerc. Dans un registre un peu plus dramatique, on la retrouvera en avril prochain aux côtés de Patrick Bruel et de Julie Depardieu dans *Les yeux jaunes des crocodiles*, adapté du best-seller de Katherine Pancol, réalisé par Cécile Telerman. ***Les témoins*, lundi 2 décembre à 20.50**

© W. RODMAN

EVGUENY MIRONOV

EVGUENY MIRONOV EST UNE SUPERSTAR EN RUSSIE. Né en 1966 dans une petite ville militaire près de la Volga, Tatischevo-5, il fut l'élève d'Oleg Tabakov à l'école-studio du théâtre d'art académique de Moscou. Après cette formation très soviétique, et alors que la perestroïka brouille les règles du jeu, il entame sa carrière sur les planches moscovites, joue à l'occasion sous la direction de Peter Stein et débute au cinéma (en France, on a pu le voir dans *Soleil trompeur* de Nikita Mikhalkov). Depuis, celui qui incarne le patrimoine littéraire russe (il a notamment joué le prince Mychkine dans une adaptation de *L'idiot* de Dostoïevski pour la télévision) croule sous les prix et les honneurs. Il sera cet hiver en tournée en France dans *Mademoiselle Julie*, mis en scène par Thomas Ostermeier. ***Dostoïevski*, jeudi 5 décembre à 20.50**

PRAKASH KOTHARI

LE "SEXOLOGUE DE L'ASIE", c'est ainsi que ses collègues ont baptisé Prakash Kothari. Il faut dire que ce médecin, qui a fondé il y a quarante ans le premier service de sexologie en Inde, a conseillé plus de cinquante mille patients depuis ses débuts. Sans parler de ses conférences et de ses livres, traduits à travers le monde, où il est question d'orgasme, d'éjaculation précoce et bien sûr, Inde oblige, du *Kamasutra*. Cet esthète de la sexualité a d'ailleurs consacré son dernier ouvrage, *Erotica*, à son impressionnante collection d'objets d'art érotiques. ***Le sexe, un tabou indien*, mardi 3 décembre à 21.45**

SAMEDI 30 NOVEMBRE

JOURNÉE

5.05 HD VOD M
LA CHINE DANS L'OBJECTIF (3)
La rébellion par l'image
Série documentaire

5.35 R
X:ENIUS
Magazine

6.30 M
PERSONNE NE BOUGE !
Mississippi
Magazine

7.15 HD M
BELGIQUE SAUVAGE
Documentaire

8.00 HD M
ARTE JUNIOR
Programmes jeunesse
Les aventures d'une classe de voile ; Il était une fois... notre Terre ; Copiés-Collés (1)

9.40 HD M
X:ENIUS
Existe-t-il une école où il fait bon apprendre ?
Magazine

10.05 HD M
VENIN
Du poison au médicament
Documentaire

11.00 HD M
360°-GÉO
La Colombie et ses bus multicolores
Reportage

11.45 M
ENQUÊTE D'AILLEURS
Inde : le bain de l'immortalité ; Turquie : la danse du ciel ; Masques du Burkina Faso ; Naples : les morts font leur loi ; Aux origines de la Guadeloupe
Série documentaire

14.00 HD +7
YOUROPE
"Yourope" is watching you
Magazine

© ZDF. KERSTIN BÖNSCH

Multidiffusion le 3 décembre à 3.05

14.35 HD
METROPOLIS
Magazine
Multidiffusion le 3 décembre à 3.35

15.30 HD M
PACIFIQUE SUD
Plongée en profondeur ; Splendeurs insolites ; La conquête de la vie
Série documentaire

17.40 HD M
LES NOUVEAUX PARADIS
Indonésie, l'archipel sauvage
Série documentaire

18.10 HD M
LA TABLE VERTE DE MICHAEL HOFFMANN
Avec Patrik Baboumian
Série documentaire

18.35
ARTE REPORTAGE
Magazine présenté en alternance par William Irigoyen et Andrea Fies (2013, 52mn)
Le rendez-vous du grand reportage.
Multidiffusion le 2 décembre à 6.50

SOIRÉE

19.30 VOD +7
LE DESSOUS DES CARTES
Paradoxes des inégalités mondiales
Magazine
Multidiffusion le 4 décembre à 4.50

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.00 HD
360°-GÉO
Aubrac, des bergers et des moines
Reportage
Multidiffusion le 7 décembre à 9.40

20.45 HD M
SILEX AND THE CITY
Autorisation de découverte
Série d'animation

20.50 HD +7
L'AVENTURE HUMAINE
CES FEMMES QUI ONT FAIT L'HISTOIRE (4, 5 & 6)
Série documentaire

© ZDF/CHRISTINA ROSE

23.20 HD +7
POP CULTURE
TRUE STORIES
Da Vinci Code
Documentaire
Multidiffusion le 22 décembre à 5.00

0.10 +7
TRACKS
Magazine
Multidiffusion le 6 décembre à 2.10

1.05 HD +7
BERLIN LIVE
MGMT & Glasvegas
Concert

2.05 HD +7
INTRODUCING @ARTE LIVE
Joy Wellboy, Ruen Brothers et Charity Children

© JOY WELLBOY

Concert (2013, 1h30mn)
Rendez-vous dans un club hype de Berlin pour découvrir les groupes qui montent.

3.40 HD +7 R
JEAN-LOUIS BRUGUIÈRE
Un juge contre la terreur
Documentaire

4.25 M
KARAMBOLAGE
Magazine

sous-titrage pour sourds et malentendants

audiovision pour aveugles et malvoyants

HD diffusion en haute définition

+7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français

14.00
YOUROPE
"YOUROPE" IS WATCHING YOU

Affaire Snowden, cyberespionnage, surveillance téléphonique d'Angela Merkel... : les scandales impliquant les services de renseignement américains s'enchaînent. Entre révélations et démentis, difficile d'y voir clair. Au nom de la lutte contre le terrorisme, serions-nous tous dans le viseur des services secrets ? *Yourope* donne la parole à des jeunes qui refusent de se laisser surveiller – précisément parce qu'ils estiment n'avoir rien à cacher.

Magazine présenté par Andreas Korn (Allemagne, 2013, 26mn)

14.35
METROPOLIS

Alger
Rencontres avec des Algérois – l'écrivain Boualem Sansal, la documentariste Drifa Mezenner, le journaliste Adlene Meddi (*El Watan*) – et visite du chantier de la troisième plus grande mosquée du monde.

Tomi Ungerer
À la veille de son 82e anniversaire, rencontre avec le dessinateur Tomi Ungerer chez son éditeur zurichois Diogenes, où il prépare son prochain livre.

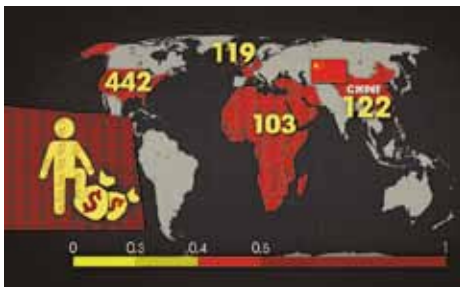
Barbara Klemm
Pendant plus de quarante ans, Barbara Klemm a photographié pour la *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, un quotidien pour lequel elle a beaucoup voyagé. Le Martin Gropius Bau de Berlin lui consacre une rétrospective.

Magazine culturel (Allemagne, 2013, 52mn)

19.30
LE DESSOUS DES CARTES
PARADOXES DES INÉGALITÉS MONDIALES

Aujourd'hui, les inégalités de revenus entre les personnes connaissent un renversement historique : elles diminuent à l'échelle mondiale, tandis qu'elles augmentent à l'intérieur des pays dont les économies sont les plus riches, ainsi que dans certains pays émergents. *Le dessous des cartes* cherche à comprendre les raisons de cette évolution.

Magazine de Jean-Christophe Victor (France, 2103, 11mn)
Réalisation : Frédéric Lernoud



© MEDIENKONTOR/MIKE DIELHENN

20.00
360°-GÉO
AUBRAC, DES BERGERS ET DES MOINES

À la découverte des beaux et austères pâturages de l'Aubrac.

Pendant l'hiver, la terre de l'Aubrac, située dans le sud-ouest du Massif central, est désolée. Mais, l'été, c'est une verdoyante prairie regorgeant d'herbes et de fleurs où se régalent des milliers de bovins de la race Aubrac. La flore d'altitude est aussi une source d'inspiration quotidienne pour deux cuisiniers étoilés de renommée mondiale, Michel et Sébastien Bras, qui attirent les gourmets dans la pittoresque localité de Laguiole.

Reportage de Maja Dielhenn (France/Allemagne, 2013, 43mn)

© ZDF/CHRISTINA ROSE

20.50 | L'AVENTURE HUMAINE
CES FEMMES QUI ONT FAIT L'HISTOIRE (4, 5 & 6)

Retour sur le parcours de femmes exceptionnelles qui ont marqué le cours de l'histoire. Une série divertissante et documentée en six volets.

4. Cléopâtre
Elle aura été le dernier pharaon de l'Égypte libre. Douée pour le pouvoir et la chose politique, Cléopâtre gouverne entre 51 et 30 avant J.-C. Parlant peut-être plus de neuf langues, c'est une négociatrice hors pair avec les souverains étrangers et les diplomates. Son objectif est avant tout de protéger l'indépendance de l'Égypte. En – 48, elle entame une liaison avec César, à qui elle donne un fils, Césarion. Plus tard, elle doit suivre son amant à Rome : elle trouve la capitale bien ennuyeuse mais réussit à devenir une icône de la société romaine. L'assassinat de César en 44 avant J.-C. lui permet de quitter la ville et de rentrer à Alexandrie. Marc-Antoine, qui s'est vu accorder la partie orientale de la Méditerranée, vient s'installer en Égypte et tombe à son tour sous le charme de la souveraine…

5. Élisabeth Ire d'Angleterre
Pas facile d'être la fille d'Anne Boleyn, la deuxième femme du terrible Henri VIII : furieux de ne pas avoir d'héritier mâle, son père n'assiste pas à son baptême. Élisabeth reçoit néanmoins une excellente éducation – langues, philosophie, théologie, musique, poésie… Après le règne sanglant de sa demi-sœur Marie Ire, qui l'a fait emprisonner à la Tour de Londres, Élisabeth monte sur le trône. Mais elle refuse de se marier et demeurera à jamais la "Reine vierge". Elle gouverne parfaitement son royaume et lui redonne une place enviée en Europe. Personnalité énigmatique, elle protège d'abord sa cousine écossaise Marie Stuart, avant de la condamner à l'échafaud. Sa plus grande victoire sera sans doute celle sur Philippe II et son Invincible Armada en 1588.

6. Catherine II de Russie
Princesse d'un minuscule État allemand, Sophie Auguste Friederike von Anhalt-Zerbst (1729-1796) n'a que 14 ans lorsqu'elle est présentée au prince-héritier de Russie. Sophie devient Catherine et se convertit à la religion orthodoxe. Pierre est un mari maladif, faible, infantile. Alors Catherine dévore les livres de penseurs et d'érudits – Plutarque, Machiavel, Montesquieu, Diderot, Voltaire. Et commence à prendre des amants. En 1761, Pierre III monte enfin sur le trône. Craignant d'être évincée, Catherine se fait couronner impératrice l'année suivante. Quelques jours plus tard, son mari meurt accidentellement. Elle a désormais les mains libres et régnera dès lors sans partage durant trente-quatre ans. Si ses appétits sexuels font scandale – elle aura vingt et un favoris "officiels" –, elle entreprend de faire de la Russie un État moderne…

Les trois premiers épisodes de la série, consacrés à Jeanne d'Arc, Louise de Prusse et Sophie Scholl, sont diffusés le samedi 23 novembre à 20.50.
En partenariat avec Historia

Série documentaire de Christian Twente et Michael Löseke (Allemagne, 2013, 6x50mn) - Coproduction : ZDF/ARTE, Gruppe 5 Filmproduktion

© OLIVER BUSCHNER

23.20 | POP CULTURE

TRUE STORIES
DA VINCI CODE

Le roman de Dan Brown et son adaptation au cinéma ont connu un succès planétaire. La véracité des faits a cependant suscité bien des controverses. Dans quelle mesure le *Da Vinci Code* relève-t-il de la fiction ?

Dans le film adapté du best-seller *Da Vinci Code*, une cryptologue et un professeur d'université, incarnés par Audrey Tautou et Tom Hanks, en viennent à décrypter des indices dissimulés dans les œuvres de Léonard de Vinci. Ceux-ci leur feront découvrir une conspiration séculaire impliquant le prieuré de Sion… et même percer le secret du saint Graal. Bien que cette intrigue semble totalement invraisemblable, l'auteur du roman, Dan Brown, affirme qu'elle est vraie à 99 %. Si c'était le cas, cela remettrait en cause bien des certitudes ainsi que plusieurs dogmes chrétiens : le maître italien de la peinture a-t-il vraiment émaillé ses tableaux de codes et de symboles cryptés ? Marie-Madeleine était-elle réellement l'épouse et l'une des disciples de Jésus ? En s'appuyant sur des évangiles apocryphes et de nombreux documents controversés, historiens de l'art, théologiens et spécialistes des symboles tentent de faire la lumière sur la vérité historique derrière ce film qui a ébranlé jusqu'à la papauté.

En partenariat avec DEEZER

Documentaire de Paul Nelson (Allemagne/Royaume-Uni, 2013, 52mn)

0.10
TRACKS

Mohamed Bourouissa
Depuis ses premières photos sur les banlieues en 2007, Mohamed Bourouissa n'a cessé de s'intéresser aux marginaux et aux exclus, des dealers de Barbès aux taulards.

Adrian Grenier
Grâce à son projet "The Wreckroom" – un studio d'enregistrement installé dans le sous-sol de sa maison à Brooklyn – Adrian Grenier a déjà mis sur le devant de la scène des groupes comme The Skins, Radkey ou Barkhouse.

Alex van Warmerdam
Cet éternel ado, aujourd'hui âgé de 61 ans, est l'auteur de huit films atypiques qui puisent aussi bien chez Keaton, Tati ou Buñuel. Il revient aujourd'hui avec *Borgman*, une fable sociale et démoniaque.

Cape Town Effects
Le Cap est le berceau du hip-hop en Afrique du Sud. Dans cette ville écartelée entre le tourisme balnéaire et les ghettos, les rappeurs font des vagues. Rencontre avec les membres du collectif Cape Town Effects.

Tranimal
Être des femmes parfaites ? Très peu pour eux ! Aux États-Unis, les *tranimals* – contraction de *tranny* ("trans" en VF) et animal – réveillent la femme et la bête qui sommeillent en eux.

Synthetic Zouk
Loin des Antilles, le Synthetic Zouk, le zouk nouvelle génération, se réinvente dans les banlieues parisiennes. Même plus besoin d'être antillais pour en faire !

En partenariat avec metro DEEZER le mouv'

Magazine culturel (France, 2013, 52mn) - Coproduction : ARTE France, Program 33

© KARIN AZUA/BMG

1.05

BERLIN LIVE
MGMT & GLASVEGAS

Sur une scène berlinoise, deux groupes engagent un dialogue musical : le duo psychédélique new-yorkais MGMT rencontre les Écossais postpunk de Glasvegas.

Depuis ses débuts en 2002, le duo new-yorkais MGMT a conquis la critique comme le public avec un son pop-rock aussi exigeant qu'imprévisible – leur troisième album, sorti en septembre, en a déconcerté plus d'un du fait de son étonnant tournant psychédélique. Sur la scène de *Berlin live*, ils rencontrent les Écossais postpunk de Glasvegas, emmenés par James Allan, chanteur à la voix profonde et presque plaintive. Une confrontation savoureuse.

Concert - Réalisation : Hannes Rossacher (Allemagne, 2013, 1h)

DIMANCHE 1ER DÉCEMBRE

JOURNÉE

5.00 M
COURT-CIRCUIT
N° 667

5.15 HD M
SEPT ANS D'HIVER
Court métrage

5.35 HD M
BLANCHE FRAISE
Court métrage

5.55 HD M VOSTF
CHEZ TOI ?
Moyen métrage

6.25 HD M
NY CONFIDENTIAL : HARLEM
Série documentaire

7.05 HD M
NORVÈGE
VIVRE À VARDØ
Documentaire

8.00 HD +7 R
ARTE JUNIOR
Programmes jeunesse
Une journée avec… ; Les génies du pinceau ; Géolino ; Il était une fois… notre Terre ; Copiés-collés (2)

© WWW.KINDERFILM-GMBH.DE

9.45 HD VOD M
LES CHAMPIGNONS POURRONT-ILS SAUVER LE MONDE ?
Documentaire

10.40 HD +7 R
GUÉRIR DU VIH ?
Un nouvel espoir
Documentaire

11.30 M
KARAMBOLAGE

11.45 +7 R
SQUARE
Peter Stein

12.30 HD +7 VOD
PHOTO
La photographie conceptuelle
Série documentaire

13.00 HD
PHILOSOPHIE
Meurtre
Magazine présenté par Raphaël Enthoven (2012, 26mn)
Avec la philosophe Corine Pelluchon.

13.25 HD M
360°-GÉO
Aubrac, des bergers et des moines
Reportage

14.20 HD +7 R
LES MAÎTRES DE L'ACIER
Duel dans la Ruhr
Documentaire
Multidiffusion
le 5 décembre à 16.25

15.15 HD +7 R
LES PIONNIERS DE L'AVION À RÉACTION
Documentaire
Multidiffusion
le 4 décembre à 16.15

16.25 HD +7 R
HISTOIRES D'OPÉRAS
Madame Butterfly
Série documentaire
Multidiffusion
le 14 décembre à 5.05

16.50 HD +7 R
CARMINA BURANA
Documentaire

17.45
PERSONNE NE BOUGE !
Boxe
Magazine
Multidiffusion
le 4 décembre à 7.00

18.30 HD +7
CUISINES DES TERROIRS
La Thessalie
Documentaire de Claus Wischmann (2013, 26mn)
Une spécialité de la région grecque de Thessalie : le *spetzofaï*, un savoureux ragoût de saucisses au poivron.
Multidiffusion
le 7 décembre à 18.10

© MICHAEL DREYER

SOIRÉE

19.00 HD +7
MAESTRO
ROLANDO VILLAZÓN PRÉSENTE LES STARS DE DEMAIN
Concert
Multidiffusion
le 6 décembre à 5.05

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.00 +7 R
KARAMBOLAGE
Magazine
Multidiffusion
le 8 décembre à 9.45

20.10 HD +7
LE BLOGUEUR
L'héritage, c'est sacré ?
Magazine
Multidiffusion
le 3 décembre à 6.50

20.40 HD M
SILEX AND THE CITY
Révolution footbalithique
Série d'animation de Jul (2013, 40x3mn)
Football : après Zlatan Darwinovic, Url est embauché par le Primate Saint-Germain !

20.45 VF/VOSTF
CINÉMA
DUEL AU SOLEIL
Film
Multidiffusion
le 11 décembre à 13.35

22.50 HD +7 R
MARIA CALLAS ASSOLUTA
Documentaire
Multidiffusion
le 22 décembre à 5.55

0.30 +7 R
MARTHA ARGERICH ET MISCHA MAISKY AU FESTIVAL DE PIANO DE LA RUHR
Concert
Multidiffusion
le 3 décembre à 5.10

© KFR/MARK WOHLRAB

1.15 HD M
LES DÉFERLANTES
Téléfilm

2.50 M
1916, L'ENFER DE LA SOMME
Documentaire

3.45 HD M
PHILOSOPHIE
Meurtre
Magazine

4.15 HD M VOSTF
PUIS, J'AI VU TANJA
Moyen métrage

sous-titrage pour sourds et malentendants
audiovision pour aveugles et malvoyants
HD diffusion en haute définition
+7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
VOD vidéo à la demande
M multidiffusion
R rediffusion
VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français
VOSTF version originale sous-titrée en français

arte CREATIVE

Le zoom sur la photo d'ARTE se prolonge sur la plate-forme creative.arte.tv

arte EDITIONS

L'intégrale de la collection est disponible le 6 novembre en coffret DVD chez ARTE Éditions.

8.00
ARTE JUNIOR

En décembre, "ARTE Junior", le rendez-vous des jeunes téléspectateurs d'ARTE, accueille de nouvelles séries inédites !

Une journée avec… Aïcha, la petite Ouagalaise
Du lever au coucher, une journée dans la vie d'un enfant d'Afrique pour découvrir les traditions de son pays. Aujourd'hui : Aïcha, en CM2 à Ouagadougou.

Reportage de Mamounata Nikiema (France/Burkina Faso, 2011, 13mn) - (R. du 15/1/2012)

Géolino – La plus grande cantine du monde
Une série de reportages destinés aux enfants avec, pour commencer, une immense cantine indienne.

Série documentaire (Allemagne, 2013, 12x12mn) - Réalisation : Julien Hamelin

Les génies du pinceau
Une série d'animation ludique et instructive pour découvrir la vie et l'œuvre des artistes célèbres. Aujourd'hui : Van Gogh.

Série animée de Mike Venezia (Canada, 1990, 8x26mn)

Copiés-collés (2)
Deux garçons qui se ressemblent comme des jumeaux décident d'échanger leurs vies.

Minisérie de Karola Hattop (Allemagne, 2010, 6x25mn, VF)

12.30
PHOTO
LA PHOTOGRAPHIE CONCEPTUELLE

© LIU BOLIN/COURTESY LIU BOLIN/GALERIE PARIS-BEIJING

La collection qui retrace l'aventure de la photo et ses secrets de fabrication revient avec six numéros inédits. Chaque dimanche à 12.30.
À partir de 1960, de jeunes artistes redécouvrent la photographie. S'appuyant sur son apparente objectivité, sa facilité d'emploi et sa popularité, ils s'en servent pour contester l'élitisme formel des générations précédentes et nier les notions mêmes d'artiste et d'œuvre d'art.

Collection documentaire proposée par Luciano Rigolini (France, 2012/2013, 12x26mn) - Conception et réalisation : Stan Neumann
Coproduction : ARTE France, Camera Lucida Productions, Le Centre Pompidou - Inédit

17.45

PERSONNE NE BOUGE !
BOXE

Story
De l'as du ring à l'icône culturelle, l'histoire de Mohamed Ali, "*The greatest*".

Personne ne lit
Pour cent dollars de plus, de Jack London.

Icône
L'affiche de *Raging bull* (1980) de Martin Scorsese, avec De Niro.

Supercocktail
La recette de Mike Tyson pour se faire une image de gros dur un peu timbré.

Scandale !
Dans les années 1940, l'idylle d'Édith Piaf et de Marcel Cerdan fait la une.

Story
En six films, Rocky/Stallone est devenu le boxeur le plus célèbre du cinéma.

Clipologie
"I think I can beat Mike Tyson" (1989), par les rappeurs Dj Jazzy Jeff & The Fresh Prince.

Final cut
Pourquoi les boxeurs restent-ils terriblement sexy malgré leurs hématomes ?

En partenariat avec France Inter

Revue culturelle de Philippe Collin, Xavier Mauduit et Frédéric Bonnaud (France, 2013, 43mn)
Coproduction : ARTE France, Ex Nihilo

© THOMAS ERNST

19.00 | MAESTRO

ROLANDO VILLAZÓN PRÉSENTE LES STARS DE DEMAIN

Émotion et virtuosité ! Quand l'un des plus célèbres ténors accompagne les talents musicaux de demain.
Depuis deux ans, pour l'émission *Les stars de demain*, Rolando Villazón accueille en coulisses de jeunes virtuoses, qui nous donnent un aperçu de leur talent, toujours d'une belle intensité, dans le cadre détendu de la Kulturbrauerei à Berlin. En ce premier dimanche de l'avent, il accueille l'accordéoniste lettone Ksenija Sidorova, la soprano française Mélissa Petit, le pianiste américain Conrad Tao et le baryton allemand Sebastian Wartig. Les "stars de demain" sont accompagnées par l'orchestre Junge Sinfonie Berlin, dirigé par Patrick Lange.
***Rolando Villazón présente les stars de demain*, à suivre tous les dimanches de l'avent à 19.00**
En partenariat avec France Musique

Concert - Réalisation : Elisabeth Malzer (Allemagne, 2013, 4x43mn) - Direction musicale : Patrick Lange - Avec : Rolando Villazón, Ksenija Sidorova (accordéon), Mélissa Petit (soprano), Conrad Tao (piano), Sebastian Wartig (baryton), Junge Sinfonie Berlin

20.00

KARAMBOLAGE

Une particularité allemande, la lettre *Esszett* ; Quand les Français et les Allemands boivent, quel bruit accompagne leur déglutition ? ; Un mode d'expression issu de l'Afrique : "le tchip" ; La devinette.

Magazine de Claire Doutriaux (France, 2009/2013, 12mn) - Production : Atelier de recherche d'ARTE France

20.10

LE BLOGUEUR
L'HÉRITAGE, C'EST SACRÉ ?

Ayant hérité du gène de la curiosité, *Le blogueur* enquête en Suisse, dont de futurs héritiers vivant en France s'inquiètent de subir la lourde taxation locale ; en Allemagne, où une loi détaxe fortement la transmission d'entreprises familiales pour préserver leur intégrité ; et en Belgique, où une star de la BD organise sa succession pour que ses descendants proches et lointains n'abusent pas de leur droit moral.

Magazine présenté par Anthony Bellanger (France, 2013, 26mn) - Coproduction : ARTE France, Compagnie des Phares et Balises

© ABC, INC.

20.45 | CINÉMA

DUEL AU SOLEIL

Deux frères tombent amoureux de la métisse que leur père a recueillie. Un western érotique et flamboyant écrit et produit par David O. Selznick (*Autant en emporte le vent*).

Scott Chavez est condamné à la pendaison pour avoir assassiné sa femme, une Indienne qui multipliait les aventures extraconjugales. Avant de mourir, il confie sa fille Pearl à une ancienne amie, Laura Belle McCanles, installée dans un ranch avec son mari, Jackson, sénateur infirme, et ses deux fils, Jesse et Lewt. Pearl est fort mal accueillie par le père, mais plaît immédiatement aux deux frères. Jesse, un gentleman, garde ses sentiments pour lui alors que son cadet Lewt, un voyou sans scrupules, cherche aussitôt à séduire la jeune fille. Pearl, qui a promis à son père de devenir une jeune fille honorable, résiste autant qu'elle peut avant de céder à Lewt…

LE CHEF-D'ŒUVRE DE L'AMOUR FOU

"Un film baroque, puissant, époustouflant. On pense que trop de sentiments et de passion exacerbés, c'est trop, mais non, David O. Selznick en rajoute pour la plus grande joie du spectateur. La passion a toujours les couleurs de la mort et l'on n'est pas près d'oublier les fulgurantes images de la fin. De la sueur, du sang et des larmes. Le chef-d'œuvre de l'amour fou, le vrai, pas celui des gentils surréalistes." (*Guide des films*, Jean Tulard)

(*Duel in the sun*) Film de King Vidor et William Dieterle (États-Unis, 1946, 2h04mn, VF/VOSTF) Scénario : David O. Selznick, Oliver H. P. Garrett, d'après Niven Busch - Avec : Jennifer Jones (Pearl Chavez), Gregory Peck (Lewt McCanles), Joseph Cotten (Jesse McCanles), Lionel Barrymore (le sénateur Jackson McCanles), Lillian Gish (Laura Belle McCanles), Walter Houston (le prédicateur) Image : Lee Garmes, Harold Rosson, Ray Rennahan Musique : Dimitri Tiomkin - Montage : Hal C. Kern Production : Vanguard

PUBLIFOTO/OLYCOM

22.50

MARIA CALLAS ASSOLUTA

Près de trente-cinq ans après sa disparition, la voix de la Callas demeure d'une irrésistible et troublante vérité. Philippe Kohly déroule le fil de la vie de la diva dans un beau portrait conçu comme un roman.

1958. Maria Callas, née Maria Kalogheropoulos, chante pour la première fois au palais Garnier. Le Tout-Paris s'est déplacé et la soirée est retransmise en direct à la télévision. Après la représentation, quatre cent cinquante personnes assistent au banquet donné en l'honneur de la cantatrice. Parmi elles, Jean Cocteau, Charlie Chaplin, Martine Carol et… un armateur grec subjugué par la diva : Aristote Onassis. Trois mois plus tard, Maria Callas fait une brève escale à Venise. Elle se rend au bal de la comtesse de Castelbarco – la fille de Toscanini – et croise à nouveau Onassis. Ce dernier lui propose une croisière sur son yacht, mais elle décline l'invitation. Désormais, à la fin de chaque concert, elle reçoit d'énormes bouquets de roses rouges accompagnés d'une carte signée de "l'autre Grec"…

UNE HÉROÏNE ABSOLUE

Aussi poignant qu'une fiction, ce portrait se présente comme le premier roman vrai sur Maria Callas : une évocation de la femme et de l'artiste qui s'appuie sur sa propre voix et sur des archives d'une richesse exceptionnelle. Au cours de sa vie, la cantatrice a tenté d'incarner ses deux héroïnes de cœur : la Traviata – la femme amoureuse – et Norma – la grande prêtresse de l'opéra. Une cohabitation finalement destructrice puisque Maria Callas perdra et son amour et sa voix. Roman total, le film épouse cette dualité vertigineuse sur tous les théâtres du monde, de la Scala à la Julliard School en passant par Épidaure, et fait revivre avec éclat une tragédienne inoubliable chez qui tout est plus grand : la volonté, le génie musical, la gloire, la passion amoureuse, la trahison, la solitude.

Documentaire de Philippe Kohly (France, 2007, 1h38mn) Coproduction : ARTE France, Swan Productions, ERT, en association avec Backup Films, Australia, Arthaus Musik GmbH, MK2 S.A., Bim Distribuzione - (R. du 19/9/2007)

LUNDI 2 DÉCEMBRE

JOURNÉE

5.00 +7
TÉLÉCHAT
Programme jeunesse

5.05 HD M
ERWIN SCHROTT : ROJOTANGO
Concert

5.50 M
ENQUÊTE D'AILLEURS
Inde : le bain de l'immortalité
Série documentaire

6.20 M
ESCAPADE GOURMANDE
Lausanne
Série documentaire

6.50 M
ARTE REPORTAGE
Magazine

7.45 HD M
LA CEINTURE DE FEU DU PACIFIQUE
En Nouvelle-Zélande, au Vanuatu et en Indonésie
Série documentaire

8.30
X:ENIUS
Que faire des déchets radioactifs ?
Magazine
Multidiffusion le 23 décembre à 6.50

© BILDERFEST

8.55 HD M
TROUBLES DE LA SANTÉ MENTALE : LES ENFANTS AUSSI
Documentaire

9.50 HD M
JE NE VEUX PAS MOURIR, EN FAIT
La dépression chez les enfants
Documentaire

10.45 HD M
LES NOUVEAUX PARADIS
Indonésie, l'archipel sauvage
Série documentaire

11.15 HD M
L'ORIENT-EXTRÊME, DE BERLIN À TOKYO (1)
La Turquie et l'Iran
Série documentaire

12.00 +7
ESCAPADE GOURMANDE
Bruges
Série documentaire (2004/2010, 70x26mn)
Une série culinaire qui marie gastronomie et patrimoine.

12.30 +7
ARTE JOURNAL

12.50 HD +7 R
360°-GÉO
Gibraltar, un bateau pour l'Afrique

13.45 +7 R
FICTION
KAROL, UN HOMME DEVENU PAPE (1)
Minisérie de Giacomo Battiato (2005/2006, 4x1h30mn, VF)
De sa jeunesse dans la Pologne occupée par les nazis à ses dernières heures au Vatican, le destin exceptionnel du pape Jean-Paul II.

15.35 HD +7 R
EXPÉDITION 50°
L'Asie centrale
Série documentaire
Multidiffusion le 7 décembre à 13.10

© BR

16.20 HD M
LA GRANDE GUERRE, LES TUNNELS DE LA MORT (1)
Champs de batailles
Documentaire

17.10 M
X:ENIUS
Que faire des déchets radioactifs ?

17.35 HD +7
ENQUÊTE D'AILLEURS
Sri Lanka : l'empreinte des dieux
Série documentaire
Multidiffusion le 9 décembre à 5.55

18.05 +7
JUNGWA – L'ÉQUILIBRE ROMPU…
Un réalisateur au Ladakh
Documentaire de Christiane Mordelet (2011, 52mn)
Dans la région du Ladakh, en Inde, portrait d'un peuple frappé depuis plusieurs années par les catastrophes naturelles.
Multidiffusion le 3 décembre à 9.40

© LAMONTAGNE / COSMOS

SOIRÉE

19.00 HD +7
CHERS ENNEMIS : LES FRANÇAIS ET LES ALLEMANDS (1)
Retour aux sources
Série documentaire
Multidiffusion le 16 décembre à 9.00

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 HD +7
28 MINUTES
(2013, 40mn)
Présenté par Élisabeth Quin, le magazine quotidien d'actualité 100 % bimédia.

20.45 HD +7 R
SILEX AND THE CITY
Zone d'évolution prioritaire
Série d'animation de Jul (2012, 40x3mn)
Les aventures d'une famille d'*Homo sapiens* avant-gardistes au Paléolithique.

20.50 HD +7
CINÉMA
LES TÉMOINS
Film
Multidiffusion le 10 décembre à 2.05

22.40 HD VF/VOSTF
CINÉMA
LES ANGES DE LA NUIT
Film
Multidiffusion le 12 décembre à 0.55

0.50 HD
LA LUCARNE
ATLAS
Documentaire

2.05 HD VOD M
VF/VOSTF
TOP OF THE LAKE (1 & 2)
Minisérie (2013, 6x1h)
Une enquête criminelle à laquelle Jane Campion insuffle son sens du lyrisme et de l'étrangeté.

4.05 R
LE DERNIER TÉMOIN
Le diamant vert
Série

© SCENTIFILMS

© UGC INTERNATIONAL

17.35
ENQUÊTE D'AILLEURS
SRI LANKA : L'EMPREINTE DES DIEUX

Anthropologue et médecin légiste, Philippe Charlier nous emmène à travers le monde à la découverte des grands mythes et rites de l'humanité.

Au sommet du Sri Prada, pic rocheux du Sri Lanka, se cache une empreinte géante attribuée à Bouddha, Adam, Shiva ou saint Thomas selon les religions qui vénèrent ce lieu. Pour l'atteindre, il faut gravir 5 000 marches. Philippe Charlier s'élance dans cette ascension en compagnie du pasteur Alain Joly. Un parcours initiatique durant lequel ils décryptent les rituels religieux et les croyances liés à ce lieu exceptionnel.

Série documentaire présentée par Philippe Charlier (France, 2013, 20x26mn) - Réalisation : Dominique Adt - Coproduction : ARTE France, Scientifilms

19.00
CHERS ENNEMIS : LES FRANÇAIS ET LES ALLEMANDS (1)

De Charlemagne à la crise de l'euro, une série instructive et pleine d'anecdotes qui revisite notre histoire commune en égratignant les clichés.

L'empire de Charlemagne ne faisait pas de distinction entre Allemands et Français. Que s'est-il donc passé depuis que le Rhin est devenu une frontière ? Cette série en dix épisodes revient sur les événements et les grandes figures qui, depuis plus d'un millénaire, ont forgé la relation franco-allemande.

1. Retour aux sources

Et si on remontait aux Romains ? Arminius le Chérusque les a combattus et chassés loin des territoires germains de l'époque. Vercingétorix a eu moins de chance, ce qui ne l'a pas empêché de devenir un héros. Ces deux grandes figures seront d'ailleurs redécouvertes et célébrées au XIXe siècle pour accompagner la montée des nationalismes. Mais qui étaient ces Francs qui ont donné leur nom à la France et ont eu de sanglants démêlés avec les Saxons ? Où l'on croise l'image tutélaire de Charlemagne – d'ailleurs, est-ce un empereur français ou allemand ?

Lire aussi page 6

Série documentaire (Allemagne, 2013, 10x43mn) - Réalisation : Martin Carazo Mendez - Coproduction : ZDF/ARTE, Groupe 5 Filmproduktion

20.50 | CINÉMA
LES TÉMOINS

En 1984, un jeune homme atteint du sida bouleverse la vie de son entourage. Un film magnifique d'André Téchiné, porté par des acteurs à leur sommet.

Été 1984. Manu débarque à Paris où il partage la chambre de sa sœur Julie dans un hôtel modeste. Dans un square où les homosexuels se retrouvent, il fait la connaissance d'Adrien, un médecin quinquagénaire avec qui il noue bientôt une amitié chaste et joyeuse. Ce dernier lui présente un jour un couple de jeunes mariés qui vient d'avoir son premier enfant : Sarah, romancière en panne d'inspiration qui assume mal sa nouvelle maternité, et Mehdi, avec qui il va bientôt vivre une folle passion. Lors d'un séjour dans un camping de Marseille, où se sont retrouvés les quatre nouveaux amis, Manu fait valser les désirs de chacun. Jusqu'à ce qu'on apprenne sa séropositivité…

L'URGENCE DE VIVRE

En abordant frontalement la question du sida, André Téchiné choisit la retenue et la nervosité, là où Jonathan Demme avait préféré le mélodrame (*Philadelphia*) et Cyril Collard la polémique (*Les nuits fauves*). Ode émouvante à la vie et à l'amour, le film décrit en même temps précisément l'impact de l'apparition du VIH dans la société : paranoïa, accentuation du conservatisme et des discriminations. Un film romanesque et puissant porté par des acteurs bouleversants.

Lire aussi page 9

■ **César 2008 du meilleur second rôle (Sami Bouajila)**

Journée mondiale de lutte contre le sida : voir également le documentaire *Guérir du VIH ? – Un nouvel espoir* de Mira Thiel et Benjamin Cantu, le dimanche 1er décembre à 10.40

Film d'André Téchiné (France, 2006, 1h49mn) Scénario : André Téchiné, Laurent Guyot, Viviane Zingg - Avec : Michel Blanc (Adrien), Emmanuelle Béart (Sarah), Sami Bouajila (Mehdi), Julie Depardieu (Julie), Johan Libéreau (Manu), Constance Dollé (Sandra), Lorenzo Balducci (Steve) - Image : Julien Hirsch - Musique : Philippe Sarde - Montage : Martine Giordano - Production : SBS Films, France 2 Cinéma

© ARD/DEGETO

22.40 | CINÉMA
LES ANGES DE LA NUIT

À New York, un flic infiltré dans le quartier de son enfance se retrouve déchiré entre sa mission et la loyauté envers ses anciens amis. Un polar noir avec Sean Penn et Gary Oldman.

Après des années d'absence, Terry revient à Hell's Kitchen, à New York, fief de la communauté irlandaise, désormais menacée par les gangs et la mafia italienne. Il y retrouve son ami d'enfance, Jackie Flannery, son frère Frankie, le plus gros racketteur du quartier et sa sœur Kathleen, son amour de jeunesse. Officiellement, Terry a rejoint ses anciens camarades pour les aider à racketter les commerces du voisinage. En réalité, c'est un policier infiltré dont la mission est de combattre le crime et la corruption. Il se retrouve bientôt déchiré entre sa mission, la loyauté envers ses amis et son amour pour Kathleen.

(*State of grace*) Film de Phil Joanou (États-Unis, 1990, 2h06mn, VF/VOSTF) - Scénario : Dennis McIntyre Avec : Sean Penn (Terry Noonan), Gary Oldman (Jackie Flannery), Ed Harris (Frankie), Robin Wright (Kathleen), John Turturro (Charlie) Image : Jordan Cronenweth Musique : Ennio Morricone Montage : Claire Simpson Production : Cinehaus

0.50 | LA LUCARNE
ATLAS

Antoine d'Agata recueille les témoignages et les fragments de vie de prostituées du monde entier. Une dérive poétique et dérangeante autour des jouissances narcotiques et sexuelles.

De Kiev à La Havane en passant par Mumbai, Beyrouth ou encore Phnom Penh, le photographe cinéaste Antoine d'Agata, livré à ses démons du sexe et de la drogue, recueille les paroles et les images des prostituées qu'il fréquente. Toujours la nuit, dans des chambres d'hôtel ou des bidonvilles, des salles de bain ou des hammams, dans les rues désertées, ces femmes évoquent en voix off leur solitude, leur rapport au désir et aux hommes, leur peur de la vie, de la mort ou de la maladie. Elles laissent le cinéaste filmer leurs copulations, leurs montées narcotiques et leurs violentes descentes. Une vision d'un monde marginal aussi dérangeante que nécessaire, où la chair apparaît comme le seul remède contre la mort. Un film où se dessine aussi au fur et à mesure une étrange autobiographie de l'artiste, confronté à sa propre responsabilité de cinéaste, à son addiction et finalement à sa vanité de "*témoin inutile*".

Lire aussi page 7

Documentaire d'Antoine d'Agata (France, 2013, 1h16mn) - Production : Independencia production, en association avec ARTE France

arte CREATIVE

Antoine d'Agata propose aussi *Odysseia* au MuCEM et sur ARTE Creative : cinq portraits-itinéraires de migrants en photos et en vidéos.

MARDI 3 DÉCEMBRE

JOURNÉE

5.05 +7
TÉLÉCHAT
Programme jeunesse

5.10 M
MARTHA ARGERICH ET MISCHA MAISKY AU FESTIVAL DE PIANO DE LA RUHR

5.55 M
ENQUÊTE D'AILLEURS
Turquie : la danse du ciel
Série documentaire

6.25 M
ESCAPADE GOURMANDE
Les vins du Valais suisse
Série documentaire

6.50 HD M
LE BLOGUEUR
L'héritage, c'est sacré ?
Magazine

7.15 HD M
YOUROPE

7.45 HD M
LA CEINTURE DE FEU DU PACIFIQUE
Au Kamtchatka, à Hawaii et en Alaska
Série documentaire

8.30
X:ENIUS
Comment améliorer nos capacités de concentration ?
Magazine

8.55 M
MÉTAMORPHOSE : LA LOI DU CHANGEMENT
Documentaire

9.40 M
JUNGWA – L'ÉQUILIBRE ROMPU...
Un réalisateur au Ladakh
Documentaire

10.35 HD M
LES NOUVEAUX PARADIS
Seychelles, un rêve de nature
Série documentaire

11.15 HD M
L'ORIENT-EXTRÊME, DE BERLIN À TOKYO (2)
L'Iran et le Turkménistan
Série documentaire

12.00 +7
ESCAPADE GOURMANDE
Les crevettes de la mer du Nord
Série documentaire

12.30 +7
ARTE JOURNAL

12.40 HD +7 R
360°-GÉO
Danube bleu et chevaux sauvages
Reportage

13.35 +7 R
FICTION
KAROL, UN HOMME DEVENU PAPE (2)
Minisérie (VF)

15.10 HD M
LES NOUVEAUX PARADIS
Costa Rica, la pure nature
Série documentaire

15.35 HD +7 R
EXPÉDITION 50°
Le Kamtchatka
Série documentaire
Multidiffusion le 17 décembre à 10.25

16.20 HD M
LA GRANDE GUERRE, LES TUNNELS DE LA MORT (2)
L'effondrement des sommets
Documentaire

17.10 M
X:ENIUS
Comment améliorer nos capacités de concentration ?
Magazine

17.40 +7
ENQUÊTE D'AILLEURS
Bénin : aux origines du vaudou
Série documentaire
Multidiffusion le 10 décembre à 5.55

© SCIENTIFILMS

18.05 HD R
BHOUTAN, LE ROYAUME DU BONHEUR
Documentaire (2011, 52mn)
Voyage dans un pays où la poursuite du bonheur est un enjeu national.

SOIRÉE

19.00 HD +7
CHERS ENNEMIS : LES FRANÇAIS ET LES ALLEMANDS (2)
Chacun sa voie
Série documentaire (2013, 10x43mn)

© JÖRG ADAMS

De Charlemagne à la crise de l'euro, une série instructive et pleine d'anecdotes qui revisite notre histoire commune.
Multidiffusion le 16 décembre à 9.45

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 HD +7
28 MINUTES
Magazine

© PAUL BLIND

20.45 HD +7 R
SILEX AND THE CITY
Les Facho-Sapiens
Série d'animation

20.50› 22.30
THEMA
INDE : LA VIOLENCE FAITE AUX FEMMES

20.50 +7
LE PAYS QUI N'AIMAIT PAS LES FEMMES
Documentaire
Multidiffusion le 17 décembre à 6.50

21.45 +7
SEXE, MENSONGES ET FRUSTATIONS
Documentaire

22.30 HD +7 R
HISTOIRE
HIVER 42/43
L'espoir change de camp
Documentaire
Multidiffusion le 9 décembre à 9.00

0.00 R
HISTOIRE
QUAND LES NAZIS FILMAIENT LE GHETTO
Documentaire

1.30 HD M
À L'ÂGE D'ELLEN
Téléfilm

3.05 HD M
YOUROPE

3.35 HD M
METROPOLIS
Magazine

20.50› 22.30
THEMA

INDE : LA VIOLENCE FAITE AUX FEMMES

Près d'un an après le viol collectif de Jyoti Singh, la colère n'est pas retombée en Inde. "Thema" fait le point sur la condition des femmes et la frustration sexuelle dans une société indienne qui commence à regarder son machisme en face.

Soirée présentée par Andrea Fies

© HÉLÈNE ECKMANN/BABEL PRESS

20.50
LE PAYS QUI N'AIMAIT PAS LES FEMMES

Quatre femmes maltraitées par une société indienne traditionnellement misogyne témoignent de leurs souffrances et de leur combat. Un état des lieux accablant et malgré tout porteur d'espoir.

Saroj, 11 ans, est une miraculée. Dans son village du Rajasthan tenu par les guerriers Rajput, on tue les filles à la naissance, principalement parce que la dot du mariage coûte cher. Sa mère, aidée de Gadjendra, une femme qui milite depuis trente ans pour que les petites aient la vie sauve, l'a soustraite à la mort après avoir été obligée d'étouffer ses deux premières filles. À Delhi, Sunita, 25 ans, a quitté son mari après avoir subi régulièrement ses coups pendant un an – la violence conjugale toucherait 65 % des femmes en Inde. Si sa famille l'a accueillie, ses proches ont bien du mal à accepter que Sunita ait ainsi dérogé aux convenances. Suzanne a 38 ans et vit à Calcutta. Elle a décidé d'aller au bout du procès pour viol qu'elle a engagé à visage découvert, malgré ses peurs et sa souffrance. Enfin, Gulab Bai, 84 ans, fait partie de ces veuves abandonnées aux rues de Vrindavan, haut lieu de pèlerinage du pays. En Inde, quand le mari meurt, sa femme, sous prétexte qu'elle porte malheur, est mise au ban de la société. En prenant la parole et en s'engageant courageusement sur la voie de l'émancipation, ces quatre femmes témoignent du visage terriblement machiste du pays, tout en portant l'espoir d'une société qui, doucement, change son regard sur elles.

Documentaire de David Muntaner (France/Allemagne, 2013, 52mn) - Coproduction : ARTE, Les Films de la tour

21.45

SEXE, MENSONGES ET FRUSTATIONS

L'Inde se développe mais ne se libère pas de son carcan puritain. Enquête auprès de médecins, de journalistes et de sociologues indiens.

Récemment, un des plus célèbres éditorialistes indiens débutait son article ainsi : "*Comment nous avons tué le Kamasoutra*". Effectivement, le pays qui, le premier, a répertorié nos positions sexuelles, se trouve aujourd'hui en panne d'imagination. Plus grave, l'Inde grandit, se développe et se modernise mais le pays ne s'émancipe pas sur le plan sexuel. Les jeunes Indiens grandissent dans un univers ultraconservateur, alors qu'Internet, le cinéma et la publicité façonnent une tout autre image du sexe. L'image de la femme en ressort particulièrement dégradée. Depuis longtemps, les Occidentales sont assimilées à des femmes légères. Aujourd'hui, les films de Bollywood et les médias tendent à transformer la femme indienne en objet sexuel. Ce fossé entre une Inde encore moyenâgeuse et ces créatures fantasmées crée une immense frustration. Ce documentaire s'appuie sur des interviews de médecins, du sexologue réputé Prakash Kothari, de journalistes et de sociologues, qui racontent et décryptent le rapport compliqué que les hommes indiens entretiennent avec les femmes.

Lire aussi page 9

Documentaire de David Muntaner et Damien Pasinetti (France, 2013, 42mn) Coproduction : ARTE, Les Films de la tour

22.30 | HISTOIRE

HIVER 42/43
L'ESPOIR CHANGE DE CAMP

L'hiver 1942-1943 marque le tournant de la Seconde Guerre mondiale. Une saison charnière racontée par huit témoins originaires de plusieurs pays belligérants.

Entre novembre 1942 et mars 1943, l'histoire bascule. Les troupes américaines débarquent en Afrique du Nord, la Wehrmacht occupe la zone libre française, et à Stalingrad, l'Armée rouge stoppe la progression des forces nazies. Des événements abondamment illustrés, commentés et mis en perspective par des témoins de l'époque et des archives personnelles. L'historien Marc Ferro raconte ainsi comment ses parents, juifs, lui ont permis d'échapper à la déportation en l'envoyant en zone libre. Le journaliste Jean Daniel se remémore son entrée dans les Forces françaises libres, tandis que la jeune Allemande Annette Schücking, qui avait choisi de servir la Wehrmacht comme infirmière de la Croix-Rouge, témoigne du morne désespoir des soldats sur le front de l'Est. Alors adolescents ou jeunes adultes, la philosophe hongroise Agnes Heller, l'écrivain italien Andrea Camilleri, et la psychanalyste allemande Margarete Mitscherlich rapportent quant à eux la vie quotidienne des populations civiles dans leurs pays respectifs.

Documentaire de Mathias Haentjes et Nina Koshofer (Allemagne, 2012, 1h29mn) (R. du 11/11/2012)

0.00 | HISTOIRE

QUAND LES NAZIS FILMAIENT LE GHETTO

© TRANSIT FILMS/BUNDESARCHIV

À partir du film inachevé *Das Ghetto*, tourné par les nazis à Varsovie, Yael Hersonski s'interroge sur l'apport des images au travail de mémoire.

En mai 1942, des nazis tournent durant un mois des scènes de la vie du ghetto de Varsovie. Soixante-deux minutes muettes sur plusieurs bobines retrouvées en 1954 en RDA, avant d'être transférées au musée de l'Holocauste, à Jérusalem. Longtemps, chercheurs et historiens ont pensé que ces films restituaient fidèlement la vie dans le ghetto... jusqu'à ce qu'on découvre en 1998 une nouvelle bobine contenant le glaçant making of de ce "documentaire". Armés de leurs caméras, les nazis donnent des instructions de tournage, s'ingéniant à montrer des juifs richissimes qui vont au bal, alors que des enfants et des vieillards mendient dans la rue. La réalisatrice israélienne Yael Hersonski croise ces archives brutes avec les témoignages récents de cinq survivants, des extraits des journaux intimes des victimes et un entretien avec Willy Wist, l'un des cameramen d'alors.

Documentaire de Yael Hersonski (Allemagne, 2009, 1h26mn) - (R. du 8/12/2010)

MERCREDI 4 DÉCEMBRE

JOURNÉE

5.00 +7
TÉLÉCHAT

5.05 HD M
ROSSINI ET MENDELSSOHN DIRIGÉS PAR MYUNG-WHUN CHUNG

5.50 M
ENQUÊTE D'AILLEURS
Masques du Burkina Faso
Série documentaire

6.15 M
ESCAPADE GOURMANDE
Les alpages du Valais suisse
Série documentaire

7.00 M
PERSONNE NE BOUGE !
Boxe
Magazine

7.45 HD M
LA CEINTURE DE FEU DU PACIFIQUE
Au Mexique et au Guatemala
Série documentaire

8.30
X:ENIUS
Pourquoi le corbeau a-t-il mauvaise réputation ?
Magazine

8.55 HD M
DALLAS, UNE JOURNÉE PARTICULIÈRE
Documentaire

10.20 M
LES DRONES, UN USAGE CONTROVERSÉ
Documentaire

11.15 HD M
L'ORIENT-EXTRÊME, DE BERLIN À TOKYO (3)
L'Ouzbékistan et l'ouest de la Chine
Série documentaire

12.00 +7
ESCAPADE GOURMANDE
Hainaut
Série documentaire

12.30 +7
ARTE JOURNAL

12.50 HD R
360°-GÉO
Les derniers caravaniers du Sahara
Reportage

13.45 +7 R
FICTION
KAROL, LE COMBAT D'UN PAPE (3)
Minisérie (VF)

15.40 HD +7 R
EXPÉDITION 50°
Le Canada
Série documentaire
Multidiffusion
le 18 décembre à 10.25

© BR

16.25 HD M
LES PIONNIERS DE L'AVION À RÉACTION
Documentaire

17.20 M
X:ENIUS
Pourquoi le corbeau a-t-il mauvaise réputation ?
Magazine

17.45 HD +7
ENQUÊTE D'AILLEURS
Islande : le peuple caché
Série documentaire présentée par Philippe Charlier
(2013, 20x26mn)
Multidiffusion
le 11 décembre à 6.00

© SCENTIFILMS

18.15 +7 VOD R
SECRETS DE PLANTES
Le lotus, de la spiritualité à l'hypertechnologie
Documentaire
Multidiffusion
le 9 décembre à 10.30

SOIRÉE

19.00 HD +7
CHERS ENNEMIS : LES FRANÇAIS ET LES ALLEMANDS (3)
Le pouvoir et la foi
Série documentaire
Multidiffusion
le 17 décembre à 8.55

© CHRISTEL FOMM

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 HD +7
28 MINUTES
Magazine

20.45 HD +7 R
SILEX AND THE CITY
Le remplaçant
Série d'animation

20.50 HD VF/VOSTF
CINÉMA
LE RÊVE DE CASSANDRE
Film
Multidiffusion
le 6 décembre à 13.35

22.35 HD +7 VF/VOSTF
LE DOCUMENTAIRE CULTUREL
L'EUROPE DES ÉCRIVAINS
La Hongrie de Péter Esterházy et Péter Nádas
Collection documentaire

23.30 HD +7 VOSTF
CINÉMA
MOTHER
Film

1.35 HD +7 R
DES OVNIS, DES MONSTRES ET DU SEXE
Le cinéma selon Roger Corman
Documentaire

3.00 HD M
ENTRE ENNEMIS
Téléfilm

4.30 VOD M
LE DESSOUS DES CARTES
Paradoxes des inégalités mondiales
Magazine

sous-titrage pour sourds et malentendants
audiovision pour aveugles et malvoyants
HD diffusion en haute définition
+7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
VOD vidéo à la demande
M multidiffusion
R rediffusion
VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français
VOSTF version originale sous-titrée en français

© TF1 INTERNATIONAL

20.50 | CINÉMA

LE RÊVE DE CASSANDRE

Deux frères aux abois concluent un étrange marché avec leur oncle qui a réussi : tuer un homme en échange d'un pactole. Une sombre comédie de Woody Allen, avec Colin Farrell et Ewan McGregor.

Dans un quartier populaire de Londres, deux frères très proches ont désespérément besoin d'argent. Quand leur oncle, qui a fait fortune en Amérique, leur propose de les aider, ils entrevoient un avenir meilleur. Mais ils ne toucheront le pactole qu'en échange du meurtre d'un homme…

TANDEM ATTACHANT

Comme dans *Match point*, la ville de Londres n'inspire pas à Woody Allen une vision réjouissante de l'humanité. Deux séduisants prolos à l'accent cockney, l'un ambitieux, caressant des chimères hôtelières, l'autre gâchant consciencieusement sa vie à coups d'alcool, de pilules et de jeu, se retrouvent embarqués dans une sale affaire. À l'aide d'une bande son discrètement funèbre signée Philip Glass – une rareté dans la filmographie de Woody, plutôt branché jazz –, la tension monte et nos deux larrons boivent leur coupe empoisonnée jusqu'à la lie. Ce jusqu'au-boutisme donne son sel à cette comédie noire. Elle repose aussi sur le tandem attachant que forment Ewan McGregor, crédible en faux gendre idéal, et Colin Farrell, toujours à la lisière de l'humour noir, mécanicien dépressif au regard fixe, rongé par une culpabilité obsessionnelle.

(*Cassandra's dream*) Film de Woody Allen (Royaume-Uni/États-Unis, 2007, 1h43mn, VF/VOSTF) - Scénario : Woody Allen Avec : Colin Farrell (Terry), Ewan McGregor (Ian), Tom Wilkinson (Howard), Hayley Atwell (Angela Stark), Sally Hawkins (Kate), John Benfield (M. Blaine), Clare Higgins (Mme Blaine), Phil Davis (Martin Burns) - Image : Vilmos Zsigmond - Montage : Alisa Lepselter - Musique : Philip Glass - Production : Wolverine Productions Limited

22.35 | LE DOCUMENTAIRE CULTUREL

L'EUROPE DES ÉCRIVAINS

LA HONGRIE DE PÉTER ESTERHÁZY ET PÉTER NÁDAS

Un éclairant voyage dans la mémoire hongroise en compagnie de deux passionnants auteurs, Péter Nádas et Péter Esterházy, dont les livres relient les destinées individuelles à l'histoire tourmentée de leur pays.

Écrivains de premier plan, Péter Nádas et Péter Esterházy ont en commun la place centrale que tient l'histoire dans leur œuvre. "*Il n'y a pas de grande histoire et d'histoire personnelle l'une sans l'autre*", estime Péter Nádas (*Le livre des mémoires*, *Histoires, parallèles*). Ancien footballeur, issu d'une grande famille magyare dont il revisite le passé fantasque et accablant dans *Harmonia cœlestis*, Péter Esterházy a incarné, à la fin des années 1970, le renouveau de la littérature hongroise. Son œil pétillant glisse volontiers de la gravité à la malice. Chez Péter Nádas, c'est une sensibilité exacerbée qui s'exprime et qui se traduit dans ses livres par une narration déréglée, hantée par l'idée du chaos.

"PORNO SOFT"

Tous deux ont vécu l'insurrection de 1956, la chape de plomb soviétique maintenue de 1956 à 1988 par János Kádár ("*une dictature molle*", du "*porno soft*", ironise Péter Esterházy), puis la chute du bloc de l'Est, l'arrivée de la démocratie et l'avènement de la droite nationaliste. Ils donnent un éclairage subtil sur ces épisodes et racontent les répercussions sur leur propre vie. Ce voyage dans la mémoire hongroise s'appuie sur des images d'archives, des reportages et sur les superbes photos noir et blanc de Péter Nádas, qui fut photoreporter.

En partenariat avec Le Magazine Littéraire

Collection documentaire - Réalisation : Sylvain Bergère et Francesca Isidori (France, 2013, 52mn, VF/VOSTF) - Coproduction : ARTE France, Seconde Vague Productions

© DAPHNA FILMS

23.30 | CINÉMA

MOTHER

Prête à tout pour innocenter son fils, une mère recherche désespérément le vrai meurtrier d'une jeune fille. Une tragi-comédie singulière et sans complexe par un petit génie du cinéma coréen.

Do-joon, 28 ans, est l'unique raison de vivre de sa mère. Mais le jeune homme est si simplet qu'il peut parfois devenir dangereux, surtout quand il est entraîné dans les forfanteries de son ami Jin-tae ou emporté par ses pulsions sexuelles. Quand une jeune fille est retrouvée morte, Do-joon est très vite accusé du meurtre. Sa mère va remuer ciel et terre pour l'innocenter…

MÈRE EN FOLIE

Quel bonheur de pouvoir savourer un film aussi décomplexé et aussi intelligent ! Prenant sans cesse à rebours les attentes du spectateur, Bong Joon-ho (*Memories of murder*, *The host*) enchaîne librement scènes burlesques, moments tragiques et séquences angoissantes, subvertissant les règles des genres avec un plaisir non dissimulé. À l'image de cette scène de reconstitution du meurtre à la gravité contredite par la présence d'un mannequin récalcitrant dont la tête ne cesse de se détacher du corps. L'humour est noir, décapant : les dialogues nerveux fusent et frôlent l'absurde, les accessoires incongrus (balles de golf customisés, portables "pervers"…) et la musique aux sonorités felliniennes s'imposent comme de nécessaires décalages par rapport à un monde violent. Si le cinéaste s'amuse (et nous avec), le propos n'en est pas moins cinglant. Ici, la société est douce pour des puissants corrompus et impitoyable pour des sans-grade comme la mère de Do-joon (incroyable Kim Hye-ja) qui révèle peu à peu son double visage…

Le nouveau film de Bong Joon-ho, *Snowpiercer – Le Transperceneige*, est sorti en salles le 30 octobre dernier.

(*Madeo*) Film de Bong Joon-ho (Corée du Sud, 2009, 2h04mn, VOSTF) - Scénario : Bong Joon-ho, Park Eun-kyo - Avec : Kim Hye-ja (Yoon Hye-ja), Won Bin (Yoon Do-joon), Gu Jin (Jin-tae), Yoon Jae-Moon (Je-mun) - Image : Hong Kyung-pyo - Musique : Lee Byeong-woo - Montage : Bong Joon-ho, Moon Sae-kyoung Production : Barunson, CJ Entertainment

JEUDI 5 DÉCEMBRE

JOURNÉE

5.05 +7
TÉLÉCHAT
Programme jeunesse

5.10 HD M
CHŒURS ORTHODOXES – LES MATINES
Concert

5.55 M
ENQUÊTE D'AILLEURS
Naples : les morts font leur loi
Série documentaire

6.25 HD R
X:ENIUS
Les cellules souches : un remède miracle ?
Magazine
Multidiffusion le 22 décembre à 9.55

6.50 HD M
METROPOLIS
Magazine

7.45 HD M
LA CEINTURE DE FEU DU PACIFIQUE
En Équateur et au Chili
Série documentaire

8.30
X:ENIUS
Pourquoi transpirons-nous ?
Magazine
Multidiffusion le 20 décembre à 7.15

8.55 M
NOIRE FINANCE (1 & 2)
Documentaire

11.20 HD M
L'ORIENT-EXTRÊME, DE BERLIN À TOKYO (4)
La Chine et le Myanmar
Série documentaire

12.05 +7
ESCAPADE GOURMANDE
Bruxelles Art nouveau
Série documentaire

12.30 +7
ARTE JOURNAL

12.45 HD +7 R
360°-GÉO
Viêt-nam, paradis miné
Reportage

13.40 +7 R
FICTION
KAROL, LE COMBAT D'UN PAPE (4)
Minisérie (VF)

15.15 HD M
LES NOUVEAUX PARADIS
Seychelles, un rêve de nature
Série documentaire

15.40 HD +7 R
EXPÉDITION 50°
L'océan Atlantique
Série documentaire
Multidiffusion le 10 décembre à 15.35

© BR

16.25 HD M
LES MAÎTRES DE L'ACIER
Duel dans la Ruhr
Documentaire

17.20 M
X:ENIUS
Pourquoi transpirons-nous ?
Magazine

17.45 +7
ENQUÊTE D'AILLEURS
Les chrétiens d'Éthiopie
Série documentaire
Multidiffusion le 12 décembre à 5.55

18.15 +7 VOD R
SECRETS DE PLANTES
L'if, aux frontières de la vie
Documentaire
Multidiffusion le 12 décembre à 10.30

SOIRÉE

19.00 HD +7
CHERS ENNEMIS : LES FRANÇAIS ET LES ALLEMANDS (4)
Le Roi-Soleil fait des émules
Série documentaire
Multidiffusion le 17 décembre à 9.40

© CHRISTEL FOMM

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 HD +7
28 MINUTES
Magazine présenté par Élisabeth Quin (2013, 40mn)

20.45 HD +7 R
SILEX AND THE CITY
Poulpe Fiction
Série d'animation de Jul (2013, 40x3mn)

20.50 HD +7
SÉRIE
DOSTOÏEVSKI (1, 2 & 3)
Série (VF)

23.45 HD +7
SCIENCES
LA RÉVOLUTION DES CELLULES SOUCHES
Documentaire
Multidiffusion le 8 décembre à 10.50

0.40 HD +7 R
LA VIE EN VRAC
Documentaire (2011, 1h30mn)
Le quotidien de l'hôpital psychiatrique de jour de Saint-Germain-en-Laye, où se tisse au jour le jour une relation de confiance entre soignants et patients.

2.05 R VOSTF
TRUE NORTH
Film

© COLM HOGAN

3.35 HD M
TRUE STORIES
Scream
Documentaire

4.30 HD M
LE DERNIER BUS
Court métrage

sous-titrage pour sourds et malentendants

audiovision pour aveugles et malvoyants

HD diffusion en haute définition

+7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français

© SCIENTIFILMS

17.45
ENQUÊTE D'AILLEURS
LES CHRÉTIENS D'ÉTHIOPIE

Philippe Charlier nous emmène à la découverte des grands mythes et rites de l'humanité.

Philippe Charlier part à la découverte des chrétiens d'Éthiopie, qui perpétuent les rituels des premiers chrétiens. Il visite la cité monastique de Lalibela et ses églises rupestres du XIII[e] siècle, classées au patrimoine mondial de l'Unesco et où les pèlerins affluent aujourd'hui encore.

Série documentaire présentée par Philippe Charlier (France, 2013, 20x26mn) - Réalisation : Dominique Adt - Coproduction : ARTE France, Scientifilms

18.15
SECRETS DE PLANTES
L'IF, AUX FRONTIÈRES DE LA VIE

La sagesse d'un arbre millénaire, menacé de mort parce qu'il peut sauver la vie.

L'if est un arbre qui flirte avec la mort. Hormis les noyaux de ses fruits, chez lui tout est toxique. Pourtant des biologistes ont découvert qu'il contenait une molécule anticancéreuse extraordinairement efficace, le taxol. La ruée vers l'"or vert" aura-t-elle raison de lui ?

■ **Primé au Festival Image et santé, Liège 2010**

Collection documentaire - Réalisation : Jean-Luc Bouvret (France, 2010, 43mn) - Coproduction : ARTE France, Le Miroir, CNRS Images, Muséum national d'histoire naturelle, INRA - (R.du 28/5/2010)

19.00
CHERS ENNEMIS : LES FRANÇAIS ET LES ALLEMANDS (4)

De Charlemagne à la crise de l'euro, une série instructive qui revisite notre histoire commune en égratignant les clichés.

4. Le Roi-Soleil fait des émules

Tous les yeux de l'Europe se tournent vers Versailles et Louis XIV. Tout ce qu'entreprend le Roi-Soleil est copié dans les cours d'Europe, notamment en Prusse et en Saxe. Les princes allemands veulent les mêmes châteaux. Leurs artisans sont plus doués techniquement, par exemple pour la porcelaine. Tous profitent des savoir-faire des huguenots réfugiés dans le Brandebourg après la révocation de l'édit de Nantes.

Lire aussi page 6

Série documentaire (Allemagne, 2013, 10x43mn) - Réalisation : Sabine Klauser - Coproduction : ZDF/ARTE, Groupe 5 Filmproduktion

© MDR/GRANDHÔTEL/PICTURES GMBH

20.50 | SÉRIE

DOSTOÏEVSKI (1, 2 & 3)

Cette ambitieuse série nous plonge dans la genèse de l'œuvre du grand romancier, tandis qu'Evgueny Mironov insuffle à son personnage toute la fougue et les contradictions qui marquèrent les années déterminantes de sa vie.

1re partie

Saint Pétersbourg, 1849. Fiodor Dostoïevski, arrêté pour avoir fréquenté le cercle Petrachevski aux positions révolutionnaires et antitsaristes, subit un simulacre d'exécution avant de voir sa condamnation commuée par le tsar en quatre années de bagne en Sibérie. Cette peine le transformera profondément : sa vie au milieu des forçats instille chez lui une véritable empathie pour le peuple russe et marquera son œuvre d'une empreinte durable. Libéré en 1854, il se lie d'amitié avec le procureur Wrangel, fervent admirateur de ses écrits, avant de tomber éperdument amoureux de Maria Dmitrievna Issaïeva. Bien qu'elle soit mariée à un homme alcoolique et criblé de dettes, et elle-même tuberculeuse, Dostoïevski n'entend pas renoncer à cette passion.

2e partie

Grâce à l'aide de Wrangel, Dostoïevski devient officier. Il veut à tout prix épouser Maria Dmitrievna, devenue veuve. Celle-ci finit par accepter sa demande, davantage par intérêt que par amour. Le couple quitte Semipalatinsk et s'installe à Saint-Pétersbourg. Mais Maria, rongée par la maladie et la jalousie, ne cesse de faire des scènes à son mari qui, de son côté, fonde une revue critique avec son frère Mikhaïl et commence la rédaction des *Souvenirs de la maison des morts*. Bientôt, Dostoïevski trouve une nouvelle muse en la personne de la comédienne Alexandra Ivanovna Schubert, l'épouse de son ami médecin Janovski.

3e partie

Alexandra Ivanovna part à Moscou pour faire carrière. Par loyauté envers sa femme malade et son ami Janovski, Dostoïevski renonce à la suivre. Mais il fait bientôt la connaissance d'une jeune étudiante révolutionnaire, Apollinaria Suslova, qui devient sa maîtresse. Elle finit par lui poser un ultimatum puis le quitte pour aller à Paris. Peu après, Fiodor a un autre souci : le tsar vient de faire interdire sa revue. Au même moment, Maria Dmitrievna lui annonce qu'elle part s'installer un temps chez sa tante. Il décide de rejoindre Appolinaria à Paris.

Prochains épisodes à suivre le jeudi 12 décembre à 20.50

Lire aussi page 9

Série de Vladimir Khotinenko (Russie, 2011, 7x1h02mn, VF) Scénario : Eduard Volodarsky - Avec : Evgueny Mironov (Dostoïevski), Tchoulpan Khamatova (Maria Isaeva), Alexandre Domogarov (Alexander Issaïev), Pavel Barchak (Alexandre Wrangel) - Image : Ilya Diomine - Montage : Maxim Polinsky Musique : Alexeï Ayguï - Production : Non-Stop Production, Russia 1 TV, Twin Media

© SCOTTISH DOCUMENTARY INSTITUTE

23.45 | SCIENCES

LA RÉVOLUTION DES CELLULES SOUCHES

Un documentaire éclairant sur les avancées obtenues grâce aux cellules souches.

Avancée majeure de la génétique, la découverte des cellules souches a radicalement changé la compréhension du fonctionnement du corps humain. Ces cellules si particulières, à l'origine de nombreuses applications médicales, ont par exemple permis à des personnes dont les yeux avaient été brûlés par des produits chimiques de recouvrer la vue grâce à des transplantations. Avec la découverte des cellules souches pluripotentes induites (iPS), capables de générer tous les types de cellules présents dans notre corps, il devient théoriquement possible de fabriquer un humain à partir d'un morceau de peau. Une découverte sans précédent qui pourrait permettre de soigner des pathologies aujourd'hui incurables, mais qui soulève de nouvelles interrogations éthiques. Ce documentaire retrace, au moyen d'interviews des plus grands spécialistes mondiaux de la génétique et d'animations didactiques l'histoire de la recherche sur les cellules souches, des premières expériences qui ont révélé leur existence à la fin de la Seconde Guerre mondiale aux réalisations scientifiques et thérapeutiques actuelles.

Documentaire d'Amy Hardie et Clare Blackburn (Royaume-Uni, 2011, 52mn) - Production : The University Court of the University of Edimburgh

arte FUTURE

Prolongez le débat sur la plate-forme d'ARTE.

VENDREDI 6 DÉCEMBRE

JOURNÉE

5.00 +7
TÉLÉCHAT
Programme jeunesse

5.05 HD M
ROLANDO VILLAZÓN PRÉSENTE LES STARS DE DEMAIN

5.55 HD M
ENQUÊTE D'AILLEURS
Aux origines de la Guadeloupe
Série documentaire

6.20 M
ESCAPADE GOURMANDE
Île de Man
Série documentaire

6.50 HD M
X:ENIUS
Magazine

7.45 HD M
PACIFIQUE SUD
Plongée en profondeur
Série documentaire

8.30 +7
X:ENIUS
Les matières grasses sont-elles si néfastes ?
Magazine

8.55 HD VOD M
L'IMAGE MANQUANTE
Documentaire

10.30 HD M
CONTES DES MERS
Un été en Nouvelle-Zélande – Les Marlborough Sounds
Série documentaire

11.15 HD M
L'ORIENT-EXTRÊME, DE BERLIN À TOKYO (5)
Du Myanmar à Bangkok
Série documentaire

12.00 +7
ESCAPADE GOURMANDE
Grand-duché de Luxembourg

Série documentaire (2004/2010, 70x26mn)
Le Luxembourg : quinze étoiles Michelin pour quelque 450 000 habitants !

12.30 +7
ARTE JOURNAL

12.40 +7 R
360°-GÉO
L'épicier volant de Lettonie
Reportage

13.35 HD M
VF/VOSTF
CINÉMA
LE RÊVE DE CASSANDRE
Film

15.45 HD +7 R
EXPÉDITION 50°
L'Europe
Série documentaire
Multidiffusion
le 7 décembre à 12.25

16.30 HD M
SOUS LA BANQUISE À BORD DU "NAUTILUS"
Le voyage dans l'Arctique de sir Hubert Wilkins
Documentaire

17.20 +7 M
X:ENIUS
Les matières grasses sont-elles si néfastes ?
Magazine

17.45 +7
ENQUÊTE D'AILLEURS
Montserrat : l'énigme de la Vierge noire
Série documentaire (2013, 20x26mn)
Philippe Charlier tente de percer le mystère de la Vierge noire de Montserrat, en Espagne.
Multidiffusion
le 13 décembre à 5.50

18.15 +7 VOD R
SECRETS DE PLANTES
Arabette, le mécano génétique
Documentaire
Multidiffusion
le 10 décembre à 10.30

SOIRÉE

19.00 HD +7
CHERS ENNEMIS : LES FRANÇAIS ET LES ALLEMANDS (5)
Aux armes, citoyens !
Série documentaire
Multidiffusion
le 18 décembre à 8.55

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 HD +7
28 MINUTES
Magazine

20.45 HD +7 R
SILEX AND THE CITY
Âge de pierre et vacances
Série d'animation

20.50 HD +7 R
FICTION
C'ÉTAIT L'UN DES NÔTRES
Téléfilm (VF)
Multidiffusion
le 14 décembre à 2.15

22.20 HD VF/VOSTF
SÉRIE
BREAKING BAD (1 & 2)
Saison 5

23.50 HD +7
IT'S MORE THAN TV!
Les nouvelles séries made in USA
Documentaire

0.40 HD +7 R
COURT-CIRCUIT
N° 668
Magazine du court métrage (2013, 52mn)
Avec *Pour le meilleur* de Marie Vernalde, *La part sauvage* de Guérin van de Vorst, *Je n'ai pas envie de danser* d'Evi Goldbrunner et Joachim Dollhopf, et une rencontre avec Miguel Gomez, auteur de *Tabou*.

1.35 HD +7 VOSTF
L'ULTIME ENTRETIEN
Moyen métrage de Moon-Seok Hwang (2010, 34mn)
Derniers candidats pour un poste d'agent d'entretien, un homme et une femme sont convoqués ensemble.
Multidiffusion
le 9 décembre à 3.55

2.10 M
TRACKS
Magazine

3.05 HD M
VF/VOSTF
BORGEN (10)
Saison 3
Série

4.05 +7 R
360°-GÉO
Le cercle polaire en hélico
Reportage

© ZDF/GORDON TIMPEN

20.50 | FICTION

C'ÉTAIT L'UN DES NÔTRES

Une soirée entre amis qui se termine mal – et le monde bascule pour Johanna, désormais incapable de retrouver confiance dans la vie et dans son entourage.

La veille, c'était l'anniversaire de son amie Leonie, une belle fête en compagnie de leurs amis communs. Mais lorsque Johanna reprend ses esprits le lendemain matin, elle est dans un jardin public près de chez elle et ne se souvient de rien de ce qui s'est passé entre-temps. À l'évidence, la jeune femme a été violée. Elle porte plainte contre X. Ses amis, Leonie et son fiancé Björn notamment, sont très affectés et tentent de l'entourer du mieux qu'ils peuvent. Très vite, les analyses révèlent que quelqu'un, au cours de la soirée, a versé dans le verre de Johanna de la "drogue du viol". Lorsque la police lui annonce en outre qu'il n'y a guère de chance de pouvoir retrouver le coupable, Johanna perd définitivement confiance et décide d'engager un détective privé. Le besoin de savoir devient pour elle une obsession de tous les instants...

(*Es war einer von uns*) Téléfilm de Kai Wessel (Allemagne, 2010, 1h30mn, VF) - Scénario : Astrid Ströhler - Avec : Maria Simon (Johanna), Anja Kling (Leonie), Devid Striesow (Björn), Patrick Heyn (Philipp Reichsmann), Adam Bousdoukos (Yanis), Hans-Jochen Wagner (Henning Uhland), Rainer Sellien (Matthias Christburger), Gitta Schweighöfer (l'avocate) - Image : Klaus Eichhammer - Montage : Tina Freitag - Musique : Martin Todsharow - Coproduction : Studio Hamburg Filmproduktion, ZDF, ARTE

© 2012 SONY PICTURES TELEVISION

22.20 | SÉRIE

BREAKING BAD (1 & 2)

SAISON 5

Devenu un véritable baron de la drogue, Walter White doit faire face à son beau-frère, chef des stups. La première partie de la dernière saison sous haute tension d'une série phénomène.

1. Vivre libre ou mourir
Walter White est méconnaissable : barbu et sous une fausse identité, l'ancien professeur de chimie fête ses 52 ans, seul au bar, dans une petite bourgade des États-Unis. Un peu plus d'un an auparavant, il a éliminé Gus, son ennemi et concurrent. S'il a effacé toutes les traces qui pouvaient le relier à l'explosion qui l'a tué, il doit régler un dernier problème : récupérer les bandes vidéo que conservait Gus et dont seul Mike connaît la localisation…

2. Madrigal
Alors que la police met de plus en plus la pression sur les anciens partenaires financiers de Gus, Mike tente de contenir les débordements. Walt, lui, souhaite relancer la production de meth avec Jesse. De son côté, Skyler, terrorisée par la voie que son mari a choisi de suivre, s'en éloigne un peu plus chaque jour.

Lire aussi pages 4-5

Série de Vince Gilligan (États-Unis, 2012, 8x45mn, VF/VOSTF) - Réalisation : Michael Slovis (épisode 1), Michelle MacLaren (épisode 2)
Avec : Bryan Cranston (Walter White), Aaron Paul (Jesse Pinkman), Anna Gunn (Skyler White), Dean Norris (Hank Schrader), Betsy Brant (Marie Weld), Bob Odenkirk (Saul Goodman), RJ Mitte (Walter Jr), Jonathan Banks (Mike), Laura Fraser (Lydia Rodarte-Quayle) - Musique : Dave Porter
Production : Sony Pictures Television International

© 2012 SONY PICTURES TELEVISION

23.50

IT'S MORE THAN TV!

LES NOUVELLES SÉRIES MADE IN USA

Depuis une dizaine d'année, la télévision américaine vit une véritable révolution, avec le succès fulgurant de séries brillamment écrites et réalisées. Décryptage des codes de ce genre en plein essor.

On ne compte plus, de part et d'autre de l'Atlantique, les fans de *Mad men*, *Breaking bad* ou *The wire*. Novatrices et audacieuses dans leurs thèmes et jusque dans leur forme narrative, les séries des chaînes câblées américaines, avec leur liberté de ton inédite, bouleversent les attentes et les valeurs morales des spectateurs. Depuis une décennie, elles ont transformé le paysage télévisuel et sont unanimement saluées par la critique comme l'un des avatars les plus enthousiasmants de la culture contemporaine. Comment a émergé ce nouvel âge d'or de la télévision ? En compagnie de Tom Fontana, scénariste d'*Oz,* nous plongeons dans le monde carcéral, tandis que les créateurs de *Treme* se penchent sur le milieu des musiciens dans La Nouvelle-Orléans de l'après-Katrina. L'équipe de *Breaking bad* nous livre les clés du succès planétaire de la série qui met en scène, avec des moyens techniques dignes des meilleures productions de cinéma, l'inéluctable métamorphose d'un homme ordinaire en monstre. Leur point commun est peut-être là : avoir le courage de ne pas chercher à plaire.

Documentaire de Christoph Dreher (Allemagne, 2012, 52mn)

CONTACTS

ARTE FRANCE
8, rue Marceau
92785 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9
Tél. : 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

ARTE MAGAZINE
arte-magazine@artefrance.fr
Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707

Rédacteur en chef
Olivier Apprill (72 45)
o-apprill@artefrance.fr
et/ou
Nicolas Bertrand (70 56)
n-bertrand@artefrance.fr
Chef d'édition
Noémi Constans (73 83)
n-constans@artefrance.fr
Rédacteurs
Irène Berelowitch (72 32)
i-berelowitch@artefrance.fr
Barbara Levendangeur (70 58)
b-levendangeur@artefrance.fr
Hendrik Delaire (71 29)
h-delaire@artefrance.fr
Maquette
Garance de Galzain (70 55)
Serdar Gündüz (74 67)
Photogravure
Armelle Ritter (70 57)
Traductions
Josie Mély (70 61)
Amanda Postel (70 62)
Marie Grivel

Collaboration
Kristel Le Pollotec
Jacqueline Letteron
Alexander Knetig

Crédits photos : X-DR
Toute reproduction des photos sans autorisation est interdite.
Couverture : © 2012 SONY PICTURES TELEVISION
Directrice de la publication : Véronique Cayla
Exemplaire n° 49
jeudi 7 novembre 2013
Impression : Imprimerie de Champagne

ARTE Magazine
et les dossiers de presse
des programmes sont sur
artepro.com
artemagazine.fr

DIRECTION DE LA COMMUNICATION

DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION
Marie-Danièle Boussières (70 34)
md-boussieres@artefrance.fr

SECRÉTARIAT Christel Lamontagne (70 35)
c-lamontagne@artefrance.fr

RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE /
RELATIONS PUBLIQUES
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@artefrance.fr

RESPONSABLE
DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@artefrance.fr

RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE
Nadia Refsi (70 23)
28 MINUTES, SQUARE,
ARTE CRÉATIVE
n-refsi@artefrance.fr

ASSISTANTE Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@artefrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ
THEMA MARDI, INVESTIGATION, DOCUMENTAIRES CULTURELS, HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE, LE DESSOUS DES CARTES, YOUROPE, SOCIÉTÉ, LA LUCARNE, AU CŒUR DE LA NUIT, CUISINES DES TERROIRS, X:ENIUS

Rima Matta (70 41)
r-matta@artefrance.fr

ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@artefrance.fr

SPECTACLES
ÉVÉNEMENTS SPECTACLES, MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE !, ARTE LIVE WEB, DOCUMENTAIRES DU DIMANCHE APRÈS-MIDI

Clémence Fléchard (70 45)
c-flechard@artefrance.fr

FICTIONS ET SÉRIES
SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR, KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE

Dorothée van Beusekom (70 46)
d-vanbeusekom@artefrance.fr

ASSISTANT
Grégoire Hoh (70 48)
g-hoh@artefrance.fr

DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE
L'AVENTURE HUMAINE, SCIENCES, ARTE DÉCOUVERTE, 360-GÉO, SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 17.45, TERRES D'AILLEURS, DOCUMENTAIRE DU DIMANCHE À 20.40

Martina Bangert (72 90)
m-bangert@artefrance.fr

Marie-Charlotte Ferré (73 25)
mc-ferre@artefrance.fr

CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO
CINÉMA, COURT-CIRCUIT, ARTE FRANCE CINÉMA, MOYEN MÉTRAGE, ARTE JOURNAL, ARTE REPORTAGE

Agnès Buiche Moreno (70 47)
a-buiche@artefrance.fr

Cécile Braun (73 43)
c-braun@artefrance.fr

MAGAZINES ET POP CULTURE
TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE, LE BLOGUEUR, METROPOLIS

Audrey Jactat (70 43)
a-jactat@artefrance.fr

COMMUNICATION INTERACTIVE
Églantine Dupuy (72 91)
e-dupuy@artefrance.fr

SERVICE PHOTO
RESPONSABLE
Elisabetta Zampa (70 50)
e-zampa@artefrance.fr
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE
Olivier de Clarembaut (70 49)
o-declarembaut@artefrance.fr
DOCUMENTALISTE ICONOGRAPHE
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@artefrance.fr

PUBLICITÉ, MARKETING
CHEF DE SERVICE
Olivia Olivi (70 59)
o-olivi@artefrance.fr
CHARGÉ DE MARKETING
Antoine Julien (70 88)
a-julien@artefrance.fr

PARTENARIATS
RESPONSABLE DU SECTEUR PARTENARIATS
Françoise Lecarpentier (71 28)
f-lecarpentier@artefrance.fr
ASSISTANTE PARTENARIATS
Raphaëlla Saada (72 38)
r-saada@artefrance.fr

ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT
RESPONSABLE
DE LA COMMUNICATION
Henriette Souk (70 83)
h-souk@artefrance.fr
CHARGÉE DE COMMUNICATION
Maïlys Affilé (70 86)
m-affile@artefrance.fr

ARTE G.E.I.E.
4, quai du chanoine
Winterer CS 20035
67080 Strasbourg cedex
Tél. 03 88 14 22 22

PRESSE ET RELATIONS PUBLIQUES
Claude-Anne Savin
03 88 14 21 45

RESPONSABLE DU MARKETING ET DU SPONSORING
Paulus G. Wunsch
03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND
(00 49) 7221 93690

COMMUNICATION ET MARKETING
Thomas P. Schmid

ARTE BELGIQUE
(00 32) 2737 2177

COMMUNICATION
Pascale Navez

Renseignements : 03 20 55 66 34
www.citephilo.org

citéphilo 2013

du 6 au 26 novembre

17èmes semaines européennes de la philosophie

Pays invité : le Japon

Ressemblances

PSEUDO

et faux-semblants

Lille
Arras
Avion
Bouvines
Douai
Hénin-Beaumont
Lens
Lomme
Roubaix
Saint-Omer
Tourcoing
Villeneuve d'Ascq

PhiloLille

CNL
Ville de Lille
Nord-Pas de Calais
La culture au cœur
arte
Libération

arte

LA SEMAINE PROCHAINE

LES SENTIMENTS

Entre comédie enchantée et drame intimiste,
le récit doux-amer d'un adultère, signé Noémie Lvovsky.
Mercredi 11 décembre à 20.50